

Automne 2021

Voix de femmes

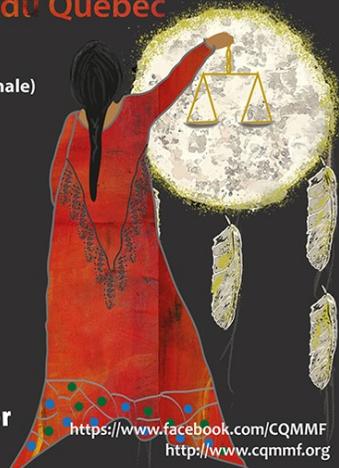
du Haut-Richelieu

Des mobilisations automnales sous le signe de la sororité!

Le **17 octobre** prochain, vous êtes invitées à participer aux actions de la 5^e Marche mondiale des femmes! Nous travaillons à l'organisation d'une marche d'environ deux heures qui débutera à 12 h 45 dans le Vieux-Saint-Jean. Les participantes sont invitées à porter un vêtement rouge en soutien aux femmes autochtones. Pour être informée du

Marche mondiale des femmes (MMF) du Québec Actions de clôture le 17 octobre 2021

10 h : Conférence de presse au Square Cabot, Montréal (action nationale)
13 h : Actions simultanées dans toutes les régions du Québec



Résistons pour vivre - Marchons pour transformer

Illustration : Chantal Locat

<https://www.facebook.com/CQMMF>
<http://www.cqmmf.org>

déroulement, inscrivez-vous! D'ici là, j'aurai besoin d'aide pour fabriquer des vire-vents qui seront utilisés pour illustrer les revendications de la Coordination québécoise de la Marche mondiale des femmes (CQMMF).

Pour en apprendre davantage sur les revendications québécoises qui abordent les femmes autochtones, les violences faites aux femmes, la pauvreté, la justice climatique et les enjeux concernant les femmes migrantes, immigrantes et racisées, assistez à la conférence de presse de la CQMMF qui sera diffusée sur leur page Facebook.

Le **20 octobre** prochain, les centres de femmes et les Mères au front se réuniront virtuellement pour discuter de transition socio-écologique lors d'un midi-causerie-webinaire. Les femmes sont essentielles pour activer cette transition, mais elles sont aussi parmi les plus affectées par les changements climatiques. Comment pouvons-nous joindre nos forces de mobilisation?

Le **25 octobre**, dans le cadre de la campagne *Engagez-vous pour le communautaire*, le Centre de femmes ajoutera

sa voix à plusieurs centaines de représentantes du milieu pour exiger des engagements concrets de la part du gouvernement provincial concernant le financement des organismes communautaires. Lors de cette journée de mobilisation, les travailleuses ne répondront à aucun appel téléphonique, mais nos locaux demeureront ouverts.



**PROMESSES BRISÉES,
COMMUNAUTAIRE FERMÉ!**

engagezvousaca.org/blog

Pour en savoir plus, contactez-moi!

Joëlle Thérien,
agente de mobilisation

Dans ce numéro :

<i>Notre pouvoir d'agir</i>	2
<i>Portrait de femmes</i>	3
<i>Projets en sécurité alimentaire</i>	4
<i>Votre centre en action</i>	5
<i>Quoi de neuf Parlons environnement</i>	6
<i>Place aux femmes</i>	7-8
<i>À surveiller Bonnes nouvelles</i>	9

Tous les gestes comptent pour une plus grande justice sociale!

En tant qu'individu, il est courant de sous-estimer notre impact au sein de notre communauté. Or, comme vous pourrez le lire à la page 6, nos habitudes de consommation peuvent avoir des retombées positives sur l'environnement. Également, en prenant part à des initiatives comme celles présentées en page 4, vous découvrirez qu'il est facile de poser des gestes qui contribuent à diminuer le gaspillage alimentaire au plus grand bénéfice de votre santé!

Le 7 novembre prochain, vous serez appelées à voter aux élections municipales. Saviez-vous que votre municipalité peut agir en faveur de l'égalité entre les hommes et les femmes? Il y a quelques années, la Ville de Saint-Jean-sur-Richelieu avait pris des engagements contre les violences faites aux femmes et, dernièrement, les municipalités de Saint-Blaise-sur-Richelieu, de Saint-Alexandre et de Saint-Georges-de-Clarenceville ont adopté une résolution qui condamne les féminicides et la violence conjugale. Les élu·e·s y appuient, entre autres, la mise en place d'un tribunal spécialisé en matière de violences sexuelles et conjugales (pour en savoir plus sur cet enjeu, écoutez le film *La parfaite victime* de Monic Néron et Émilie Perreault).

Voici d'autres actions favorisant l'inclusion sociale :

- Une programmation culturelle élaborée dans le souci de bien représenter la population.
- Des cours d'autodéfense au féminin dans les locaux de la municipalité.
- L'adoption de toponymes qui mettent en valeur le travail visible et invisible des femmes.
- Le remboursement des frais liés à l'achat de produits hygiéniques féminins lavables.
- Des mesures pour réduire la charge mentale relative aux habitudes écoresponsables.
- La prise en charge des frais de garde d'un animal de compagnie durant le séjour d'une femme en maison d'hébergement.



D'autres idées ou d'autres bons coups à partager? Je suis curieuse de vous entendre!

Joëlle Thérien, agente de mobilisation

Une programmation n'attend pas l'autre!

Notre équipe se réjouit de l'engouement pour notre programmation d'automne! Puisque plusieurs activités sont complètes, il est primordial de nous téléphoner pour signaler toute absence pour le bénéfice des nombreuses femmes inscrites sur les listes d'attente.



Nous préparons déjà la programmation d'hiver! Inscrivez ces dates à votre agenda :

- ⇒ **Du 15 au 17 décembre**, venez chercher votre dépliant. Le 20 décembre, celui-ci sera envoyé par la poste pour les femmes qui n'ont pas été en mesure de se présenter à nos locaux
- ⇒ **Dès le 4 janvier**, vous pourrez téléphoner pour prendre rendez-vous à la journée d'inscription qui aura lieu le 6 janvier.

Joséphine Bacon, une autochtone innue très inspirante!

Joséphine Bacon, née le 23 avril 1947, est une poète innue originaire de Pessamit, à l'embouchure de la rivière Betsiamites, à 54 km au sud-ouest de Baie-Comeau sur la Côte-Nord du fleuve St-Laurent. La principale langue



Crédit photo : Benoit Rochon

Joséphine Bacon au Festival Manitou 2017

qui y est parlée est l'innu-aimun.

Elle écrit en français et en innu-aimun. Elle est parolière et auteure des textes d'enchaînement du spectacle de Chloé Sainte-Marie, *Nitshisseniten e tshissenitamin*. Elle réalise aussi des films documentaires.

Joséphine a écrit *Uiesh / Quelque part, Un thé dans la toundra / Nipishapui nete mushuat, Nous sommes tous des sauvages*, écrit avec José Acquelin, et *Bâtons à message / Tshissinuashitakana*. Elle a aussi collaboré aux ouvrages suivants : *Femmes rapaillées, Bonjour Voisine, Les bruits du monde, Aimititau ! Parlons-nous !*

Aussi, comme traductrice et narratrice, elle a participé à des documentaires du cinéaste Arthur Lamothe.

Elle a été nommée en 2018, Compagne de l'Ordre des arts et des lettres du Québec. La même année, elle est lauréate des Mérites du français dans la culture et est faite Officière de l'Ordre de la Ville de Montréal. Auparavant, en 2014, elle a été finaliste du Prix du Gouverneur général et du Grand Prix du livre de Montréal pour *Un thé dans la toundra*. En 2010, elle a remporté le 4^e Prix des lecteurs du Marché de la poésie de Montréal, pour *Bâtons à message* (disponible à la bibliothèque du Centre de femmes). L'Université Laval lui a décerné un doctorat honoris causa. Aussi, le Prix international Ostana lui a été remis pour écritures en langue maternelle. En 2019, elle se voit décerner le Prix culturel Samuel-de-Champlain pour le Canada.

« Joséphine Bacon enseigne l'innu-aimun depuis plus de 40 ans et donne de nombreux ateliers d'écriture et conférences dans les universités, les cégeps et dans plusieurs communautés autochtones comme Pessamit,

Escoumins, Pointe-Bleue, Natashquan, Obedjiwan, Sept-Îles et Odanak. Parallèlement, elle travaille à diverses traductions de l'innu-aimun vers le français. » (Source : <http://memoiredencrier.com/josephine-bacon>)

Faites-vous plaisir en visionnant des vidéos d'elle sur Youtube!

Poème extrait de *Bâtons à message*

Tue-moi Si je manque de respect à ma terre	Nipaii manenitamani nitassi
Tue-moi Si je manque de respect à mes animaux	Nipaii manenimakau nitaueshishimat
Tue-moi Si je reste silencieuse Quand on manque de respect À mon peuple	Nipaii eka tshituiani manenimakanitai nitinnimat

Source: https://fr.wikipedia.org/wiki/Joséphine_Bacon

Babillard des projets en sécurité alimentaire

Plate-bande comestible au Domaine Trinity

Connaissez-vous l'agastache, la capucine et l'origan doré? Ce sont des plantes comestibles que les participantes du Centre ont proposée à la Ville de Saint-Jean pour la création d'une plate-bande comestible sur le site du Domaine Trinity. Un dépliant présentant chacune des plantes ainsi qu'une journée de plantation sur le site ont complété le projet.

Plate-bande d'arbustes fruitiers au jardin communautaire

Une plate-bande d'arbustes fruitiers de soixante pieds de longueur a été installée au jardin communautaire du Vieux-Saint-Jean. La variété est au rendez-vous : rhubarbe, bleuets, fraises, framboises, camerises, cerises et mûres pourront y être cueillis d'ici deux ou trois ans, le temps que les plants soient bien enracinés. Un légume, l'asperge, y a aussi trouvé sa place.

Bacs Crudivores

De nouveaux bacs pour faire pousser des légumes en libre-service ont été installés dans le Haut-Richelieu. Ces bacs sont à Lacolle, à Saint-Alexandre et sur les terrains de HLM.



Surplus de récolte

Le Centre reçoit le surplus de récolte de certaines jardinières de la région : maïs, courgettes, framboises, tomates... Ces aliments sont utilisés, entre autres, dans les cuisines collectives, dans la confection de collations pour les activités du Centre ou pour les déjeuners du mercredi. Une bonne façon de réduire le gaspillage alimentaire.

Un groupe de glaneuses a été formé au début de l'été. Elles ont récolté les surplus agricoles qui seraient laissés au champ. Une partie de la récolte est gardée par les glaneuses, une autre partie est reçue au Centre et le projet Alternative Aliment-Terre transforme le reste.

Glanage



Club horticole

Pour jardiner à l'année, pour explorer un nouveau passe-temps, pour partager sa passion du jardinage, un club horticole sera mis sur place cet automne.

Des demi-journées de cuisine afin d'apprendre de nouvelles recettes, de rapporter des aliments à la maison et de cuisiner pour les activités du Centre, c'est le nouveau concept des activités « Menu partage » du Centre.

Menu partage

Nouveautés

Frigo anti-gaspillage

Vous avez trop de laitue à la maison? Vous avez fait beaucoup de potage et souhaitez en donner une partie plutôt que d'en manger pendant une semaine? Notre frigo en libre-service sera là pour limiter le gaspillage alimentaire et maximiser votre plaisir culinaire! La marche à suivre sera bientôt affichée sur le nouveau frigo qui se trouve dans la grande salle.



Votre centre en action

12 jours d'action contre les violences faites aux femmes

L'année dernière, dans le cadre des 12 jours d'action contre les violences faites aux femmes, la Table de concertation des groupes de femmes de la Montérégie (TCGFM) a lancé une campagne de sensibilisation intitulée « J'en ai plein l'masque des violences faites aux femmes : Agissons ensemble ! ». Toutes et tous sont invité-e-s à enlever leur masque qui les empêche de « reconnaître toutes les formes de violences faites aux femmes, les dénoncer, et contribuer à leur élimination » tel que revendiqué par la Coordination du Québec de la Marche mondiale des femmes (CQMMF).

La perpétuation des violences envers les femmes représente, encore aujourd'hui, l'un des principaux enjeux et obstacles à l'égalité. Les témoignages des groupes membres de la TCGFM, dont notre Centre fait partie, laissent peu de place à l'interprétation. Qu'elles soient vécues dans la sphère privée (famille, couple, amis) ou dans la sphère publique (travail, études, rue), les violences sont banalisées et les femmes qui les subissent sont souvent isolées. La pandémie n'a qu'exacerbé la situation.

Reconnu par l'ONU, le 25 novembre est la Journée internationale consacrée à l'élimination de la violence à l'égard des femmes. Depuis 1989, la campagne de 12 jours d'action québécoise se déroule chaque année du 25 novembre au 6 décembre. Qui peut oublier la tuerie antiféministe de l'École Polytechnique où des femmes ont été tuées parce qu'elles étaient des femmes? La campagne du ruban blanc doit être ancrée dans nos agendas, mais nous devons, tout au cours de l'année, nous informer et être à l'affût de toutes les formes de violences dont les femmes sont victimes.

Comment?

- ◆ Consulter les articles de notre blogue en lien avec les violences faites aux femmes : www.cfhr.ca
- ◆ Partager les publications de la campagne « J'en ai plein l'masque des violences faites aux femmes » (consulter notre album photo sur le sujet via notre page Facebook).
- ◆ Participer à notre exposition en créant un masque qui sera exposé dans notre grande salle.



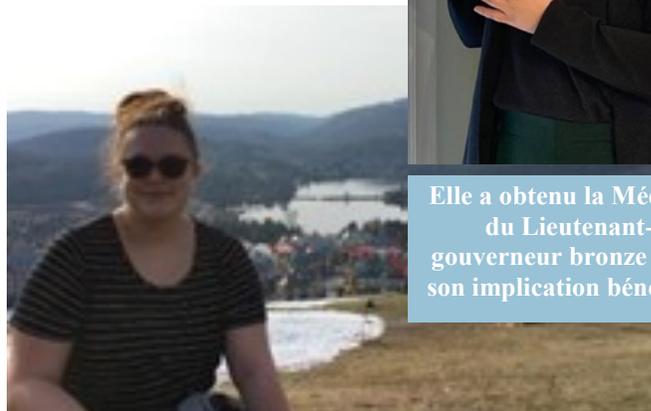
En novembre 2020, les travailleuses ont laissé aller leur créativité! Cette année, nous avons hâte d'afficher les créations de nos membres!



Quoi de neuf?

Bonjour, mon nom est Mathilde Lussier et je suis chanceuse d'être la nouvelle stagiaire du Centre de femmes. Je suis une étudiante en quatrième année qui étudie le travail social au Cégep de Saint-Jean-sur-Richelieu. Quand est venu le temps de choisir nos stages, le Centre était en haut de ma liste. Depuis mon tout jeune âge, je me rappelle avoir posé beaucoup de questions et remis en question tous les grands sujets de la vie. Cette curiosité m'a apporté un grand sens de justice sociale et une vraie passion pour le féminisme. Je suis aussi une grande amatrice de mode, de cuisine et d'animaux. J'ai hâte de toutes vous voir en chair et en os pour faire votre connaissance et découvrir quels sont vos intérêts!

Mathilde Lussier, stagiaire en travail social



Elle a obtenu la Médaille du Lieutenant-gouverneur bronze pour son implication bénévole.

Mathilde aime beaucoup faire de la randonnée. La voici au Mont Tremblant.

Parlons environnement

Le bonheur de découvrir... en limitant son empreinte énergétique

Dans plusieurs commerces du Haut-Richelieu et dans les marchés publics, il est possible d'apporter ses contenants ou ses sacs pour acheter toutes sortes de choses. Vous en trouverez quelques-uns dans le CIRCUIT ZÉRO DÉCHET (<https://circuitzerodechet.com/fr/>), mais il y en a beaucoup d'autres! On pense souvent aux aliments non réfrigérés, aux produits ménagers ou de soins corporels, mais saviez-vous que certains vergers vendent plusieurs produits en vrac comme du jus de pommes et d'autres aliments? Plusieurs entrepreneur-e-s mettent également en place des principes d'économie circulaire en valorisant des matières résiduelles et en prônant la réutilisation. Par exemple, un traiteur qui récupère ses contenants afin de les stériliser et les remettre en circulation pose un beau geste pour l'environnement! Vous connaissez peut-être les paniers bio comme ceux des fermier-ère-s de famille (www.fermierdefamille.com/fr) qui proposent différentes formules qui vous permettent de manger local tout au long de l'année. Bref, en changeant ses habitudes de consommation, il est possible de réduire ses émissions de gaz à effet de serre et sa production de déchets!

Voici d'autres références intéressantes :

Magazine *Soyez local* : <https://soyezlocal.ca>

Pour commander local dans notre région : www.commandezlocal.ca

Des idées d'escapades pour découvrir notre belle région : tourismehautrichelieu.com

D'autres trouvailles sur ce groupe Facebook : www.facebook.com/groups/AchatLocalSaintJeanIbervilleHuntingdon

Le bonheur dans un pot Mason

Quand l'été tire à sa fin, le temps de la mise en conserve arrive. Après avoir passé la belle saison à chouchouter le potager, il faut cueillir, écosser les petits pois, blanchir les tomates, sortir les recettes et cuisiner les sauces et marinades à mettre en pots.

Ça sent bon dans la maison. Les cornichons baignent dans la saumure. Les betteraves nous rougissent les mains. Mais ce qui prend le plus de temps, ce sont les tomates. Puisqu'elles servent à toutes les sauces, il en faut beaucoup! Beaucoup de tomates à ébouillanter, à peler et à ajouter aux sauces, à mettre en pots entières, à faire sécher ou à passer à la machine à jus. Beaucoup de travail, mais surtout beaucoup de plaisir en famille et entre amis.

Quand l'hiver arrive, sortir un pot Mason pour agrémenter un plat, ce n'est que du bonheur et des beaux souvenirs. Confitures aux cerises de terre, confitures aux fraises et à la rhubarbe, gelée de pommes, gelée de framboises, coulis de pêches à l'Amaretto, bleuets au Porto, cornichons sucrés, ketchup aux tomates vertes, ketchup aux fruits, betteraves marinées, petits pois frais du jardin en plein hiver, que de délices entassés sur des étagères dans la chambre froide au sous-sol.



Je me suis même essayée à la culture du piment fort, pour en faire une pâte à tartiner. J'ai aussi inventé ma recette de caramel aux fraises, très populaire.

Quand on ouvre un pot de haricots jaunes en plein mois de février, ça goûte l'été et les légumes frais, c'est magique! Les ragoûts d'hiver à la mijoteuse auxquels on ajoute des tomates de l'été dernier goûtent le ciel.

Et chaque année, quand je sors mes pots vides du garage pour les laver, les stériliser et préparer la mise en conserve, je ressens un plaisir intense à l'idée de réunir famille et amis pour cette corvée tellement agréable qui se fait dans la joie! À chaque année, c'est une fête! C'est le bonheur, comme un pot Mason.

Sylvie Provost

Espace détente

**Merci à
Marie-Thérèse
Bernard pour la
blague!**

Pascale : *As-tu écrit au père Noël ?*

Kim : *Oui, je lui ai envoyé ma lettre la semaine dernière.*

Pascale : *Et qu'est-ce que tu lui a demandé ?*

Kim : *Je lui ai demandé de passer plus souvent !*



Détails concernant notre fête de Noël à la dernière page.

L'autre reflet

Miroir, miroir... quel reflet choisir? Celui de cette personne qu'on a toujours été et qui navigue au mieux selon le courant? Ou *l'autre reflet*, celui qui nous renvoie au constat d'une vie peut-être passée à côté de soi? Et au diagnostic qui en résulte, confirmant la nécessité d'une chirurgie de correction pour contrer les effets de cette vie courcée à mille lieues de l'essentiel. Le « redrapage » suggéré ne vise toutefois pas, ici, à lisser la peau du visage, mais plutôt à remplir le sentiment de vide qui finit par surgir au bout du compte. Un vide qui ne semble jamais pouvoir se combler, peu importe l'accumulation d'activités qu'on croit compensatrices.

Puis survient cette pandémie qui bouleverse tout. Dorénavant, donc, en profiter pour changer ses habitudes, ou pas? Quel reflet de soi sera à privilégier pour la suite? Viser un réel bien-être ou continuer de le maquiller de façon superficielle? Ne pas y réfléchir, c'est prendre le risque de laisser le corps décider pour soi. Quand ses signaux, par exemple, se font de plus en plus pressants pour nous rappeler l'urgence de se connecter au beau, au bon, à la douceur et à la paix. Tôt ou tard, l'obligation de réagir peut devenir incontournable, le moment d'oser enfin s'avouer « *c'est pas moi ça* ». Puis songer à renouer avec son unicité, ses aspirations propres, sur un chemin bien à soi, sans se soucier de devoir épater la galerie pour plaire à tout prix. S'extirper plutôt de l'égoïsme ambiant et revaloriser l'altruisme et le respect. Se poser pour mieux réfléchir, tout simplement. Tous les espoirs sont permis, après tout, quand le cœur s'ouvre et aspire vers l'équilibre.

L'incertitude actuelle nous pousse donc à revisiter nos vieux schémas. Ce retour en soi forcé est déstabilisant, mais nécessaire malgré tout. Ça fait un bon moment déjà que l'univers nous incite fortement au changement. Il est temps de l'écouter et de fournir l'effort collectif demandé, qui débute nécessairement par la bonne volonté de chacune de nos humbles petites personnes et l'obligation de développer notre vigilance. Autant pour soi-même qu'envers les autres, comme pour tout ce qui vit. Et permettre à la planète d'enfin respirer un peu mieux. On peut faire la différence. Il n'est jamais trop tard pour rayonner et, surtout, évoluer!

Note :

Les mots en *italique* ont servi d'amorçage pour cet exercice d'écriture libre. Des mots non apparentés au départ qui, en laissant mijoter sans rien forcer, peuvent tout à coup s'orienter dans une direction insoupçonnée. Beau moment pour soi que de laisser les pensées surgir, nous surprendre et exprimer notre côté parfois tendre, sérieux, taquin. On peut débiter par quelques courtes phrases pour s'initier et, qui sait, se laisser ensuite étonner. Faites quelques essais... vous pourriez y prendre goût vous aussi!

Le 5 octobre dernier, nous avons célébré la Journée nationale des centres de femmes sous le thème de la diversité corporelle. Pour avoir un aperçu des discussions, consulter notre blogue :

<https://centrefemmeshautrichelieu.ca/accueil/f/parler-d'image-corporelle-pour-créer-des-ponts>



Pour clore en beauté nos soirées-conférences automnales!

Quoiqu'issue du pays de la chaleur tropicale, elle a réussi à défier le froid canadien et d'autres obstacles pour venir s'installer dans la belle province et intégrer la société johannaise. Le 9 décembre prochain, nous accueillerons avec beaucoup d'appréciation et de mérite madame Patricia Rios, une entrepreneure d'origine brésilienne, qui a réussi, dans un si petit laps de temps, à faire de grandes réalisations!

Nancy Rizkallah, agente de projet à la diversité



Patricia Rios, copropriétaire
d'une brasserie artisanale

Bonnes nouvelles

Bravo Aurélie Rivard !

Félicitations à Aurélie Rivard pour ses cinq médailles gagnées cet été aux Jeux Paralympiques de Tokyo en natation, dont deux médailles d'or ! Surveillez la prochaine parution du *Voix de femmes* pour en connaître plus sur Aurélie, une johannaise d'exception!

Sylvie Provost

Implication et imagination !

Depuis 2001 à Mont-Saint-Grégoire, la Maison Marijo héberge des personnes vivant avec une déficience intellectuelle légère ou moyenne. L'implication des parents est essentielle pour assurer la qualité de vie des résident·e·s. La Maison peut compter sur tout un réseau de supporteurs, notamment lors des corvées et des événements. L'intervenante actuelle a fait face à de nouveaux défis avec la venue de la pandémie. Le confinement l'a forcée à rivaliser d'imagination pour divertir ses pensionnaires qui avaient l'habitude de fréquenter un centre de jour qui a dû fermer ses portes. Heureusement, la Fondation Marijo a reçu une subvention lui permettant d'acheter un chauffe-eau pour prolonger la baignade dans la piscine résidentielle. Aussi, l'intervenante a pu faire vivre à ses deux protégées l'expérience d'un mois de camping sur la Côte Nord, séjour qui leur a sans doute laissé des souvenirs impérissables!

Catherine Dextras

Greta serait-elle fière de nous ?

Le Centre de services scolaires des Hautes-Rivières pourra se voir accorder des subventions jusqu'à 906 253 \$ pour des travaux réalisés dans trois écoles et au centre administratif, dans le cadre de la mesure budgétaire *Établissements écoresponsables* du ministère de l'Éducation. Les travaux visent la réduction de l'émission des gaz à effet de serre (GES) et l'amélioration de l'efficacité énergétique. La moitié de l'aide financière sera versée à la fin des travaux et la balance dans un délai maximum de trois ans, lorsque l'atteinte de la réduction des émissions de GES aura été démontrée. Selon des études fournies au ministère, la consommation d'énergie et l'émission de GES devraient être réduites considérablement dans les écoles et le centre administratif concernés. De plus, il y aurait une économie annuelle de plus de 40 000 \$ sur la facture énergétique pour les édifices visés. Pensez-vous que Greta serait fière de nous ?

Catherine Dextras

Centre de femmes du Haut-Richelieu

390, rue Georges-Phaneuf
Saint-Jean-sur-Richelieu
Québec, J3B 1K2

450 346-0662
registrariat@cfhr.ca
www.cfhr.ca

Fondé en 1983, le Centre de femmes du Haut-Richelieu est un centre d'éducation populaire en condition féminine et à but non lucratif dont la mission est d'améliorer les conditions de vie des femmes en vue de leur permettre une participation égalitaire dans toutes les sphères de la société.

Comité éditorial *Voix de femmes*

Marie-Thérèse Bernard, membre
Catherine Dextras, membre
Sylvie Provost, membre
Joëlle Thérien, travailleuse

Merci à nos rédactrices!

**Prochaine date de
tombée : 22 novembre**



MERCREDI 15 DÉCEMBRE

Fête de Noël

Choisissez votre plage horaire :

10 h à 11 h 30 ou 13 h 30 à 15 h

Réservez votre place : **450 346-0662**

**HABILLEZ-VOUS CHAUDEMENT, CAR
L'ÉVÉNEMENT AURA LIEU À L'EXTÉRIEUR DANS LE**

stationnement à côté du Centre.

Tirage de prix de présence
Chants de Noël
Collation et boissons chaudes

**Congé
des Fêtes**

**Le Centre
sera fermé du
24 décembre
au 2 janvier.**

